

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 27 juni 2013 (begäran om förhandsavgörande från Giudice di Pace di Mercato San Severino — Italien) — *Ciro Di Donna mot Società imballaggi metallici Salerno Srl (SIMSA)*

(Mål C-492/11) ⁽¹⁾

(Civilrättsligt samarbete — Medling på privaträttens område — Direktiv 2008/52/EG — Nationell lagstiftning i vilken det föreskrivs ett obligatoriskt medlingsförfarande — Anledning saknas att döma i saken)

(2013/C 225/16)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Giudice di Pace di Mercato San Severino

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: *Ciro Di Donna*

Svarande: *Società imballaggi metallici Salerno Srl (SIMSA)*

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Giudice di Pace di Mercato San Severino — Tolkning av artiklarna 6.1 och 13 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, och av artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/52/EG av den 21 maj 2008 om vissa aspekter på medling på privaträttens område (EUT L 136, s. 3) — Nationella bestämmelser om ett obligatoriskt medlingsförfarande innan ett domstolsförfarande inleds, vilket kan ha inverkan på när talan kan väckas, på förfarandets längd och på utgången i förfarandet

Domslut

Det finns inte längre anledning att besvara de tolkningsfrågor som Giudice di Pace di Mercato San Severino (Italien) har ställt i beslut av den 21 september 2011 i mål C-492/11.

⁽¹⁾ EUT C 347 av den 26.11.2011.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 8 maj 2013 — *ENI SpA mot Europeiska kommissionen*

(Mål C-508/11 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för butadiengummi och emulsionspolymeriserat styren-butadiengummi — Fråga huruvida ansvaret för ett dotterbolags överträdelse kan åläggas dess moderbolag — Presumtion om utövande av ett avgörande inflytande — Motiveringsskyldighet — Överträdelsens allvar — Tillämpning av en multiplikationsfaktor i avskräckande syfte — Konkret påverkan på marknaden — Försvårande omständigheter — Uppreppning av överträdelse)

(2013/C 225/17)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: *ENI SpA* (ombud: *G.M. Roberti* och *I. Perego*, avvocati)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: *V. Di Bucci*, *G. Conte* och *L. Malferrari*)

Saken

Överklagande av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 13 juli 2011 i mål T-39/07, *ENI* mot kommissionen, vari tribunalen delvis ogillade talan om ogiltigförklaring, såvitt avser *Eni SpA*, av kommissionens beslut K(2006) 5700 slutlig av den 29 november 2006, om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/F/38.638 — Butadiengummi och emulsionspolymeriserat styren-butadiengummi), med yrkande om upphävande av tribunalens dom eller, i andra hand, om ogiltigförklaring eller nedsättning av de böter *ENI* ålagt — Bevis för att överträdelse skett — Ansvar för överträdelsen — Bristande motivering

Domslut

1. Huvudöverklagandet och anslutningsöverklagandet ogillas.
2. *Eni SpA* ska ersätta rättegångskostnaderna såvitt avser huvudöverklagandet.
3. Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna såvitt avser anslutningsöverklagandet.

⁽¹⁾ EUT C 340, 19.11.2011.